

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

**Band:** - (1963)

**Heft:** 1445

  

**Rubrik:** Personal

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**PERSONAL**

We extend heartiest congratulations to Mr. E. P. Locher, of 33 Melrose Avenue, Wimbledon Park, London S.W.19, who will celebrate his seventieth birthday on 4th January 1964.

\* \* \*

We regret to announce the death of Mr. P. H. Conrad, of Rehmann, Meilen, Switzerland. We extend our deep sympathy to his family.

\* \* \*

We have just heard of the death of Mr. W. Bachmann, 20 Heath Rise, Putney Hill, S.W.15. An obituary will appear in the next issue.

**ROSENLAUI***(Sonnet after the old style)*

Sweet Rosenloui, what pen has sung thy charms  
What tongue given vent to thy abounding grace of  
glacier, fall and peak?  
Has Switzerland no voice to match such loveliness?  
Can she not offer Nature fair exchange  
Give to thy name its place and rank thee with thy peers?  
Gracious art thou and cruel, steadfast and fickle  
Thy echoing silence ne'er to be forgot  
Thy elemental life written upon the heart of stranger  
and friend  
The champing heard, the foaming vats of milk  
The impassive beauty of those dusky heights.  
Sweet Rosenloui, were the dull mind set free to sound thy  
depths  
Thy tenderness and might would be unwearying theme  
The tiny flower, the Wetterhorn's steep face  
Valley and snow-flecked cloud — these would my  
stumbling thoughts seek to embrace!  
*E.F.I.*

**STUNZI SILKS LIMITED**

Manufacturers, Importers and Exporters of  
Fashion Fabrics require

ASSISTANT to Chief of our EXPORT DEPT.  
Applicant must have full command of German,  
besides English and knowledge of typing, and if  
possible some textile background. Position offers  
plenty of scope and includes Continental Selling  
journeys. Only applicants considered who are  
willing to make their career in this country.  
Write, giving full particulars, to the Managing  
Director, Stunzi Silks Ltd., Portland House,  
4, Gt. Portland Street, London W.1.

**SWISS CHURCH**

SERVICES EN FRANCAIS: à l'Eglise Suisse, 79 Endell Street, W.C.2, tous les *dimanches* à 11h00 et 19h00. L'Eglise est ouverte le dimanche: pour le lunch l'après-midi et le soir; le *lundi* soir: dès 18h30; le *jeudi*: dès 15h00 et le soir.

PASTEUR: F. Jacot, 34 Addison Avenue, W.11.  
Telephone: PAR 4669.

SERVICES IN GERMAN: At St. Mary Woolnoth Church, Lombard Street, Bank, E.C.3, every Sunday at 11 a.m. and 7 p.m.

PFARRER: R. Kaegi, 1 Womersley Road, N.8.  
Telephone: MOU 6018.

**SWISS CATHOLIC MISSION**

CHURCH and SERVICE: St. ANN's Catholic Church, Abbey Orchard Street (off Victoria Street), S.W.1.

SUNDAYS: Holy Masses at 8, 9 and 11 a.m. with sermon in English. At 6 p.m. with sermon in German and French.

HOLIDAYS OF OBLIGATION: Holy Masses at 7.30 and 9 a.m. and 5.45 p.m.

WEEKDAYS: Holy Mass at 7.30 a.m.

CONFESSIONS in German, French and Italian:

EVERY SUNDAY 1 hour before Evening Mass.

EVERY SATURDAY from 11 a.m. to 12.45 p.m. and from 5 to 7 p.m.

Every first, third and fifth Wednesday of the month from 3 to 6 p.m.

Every second and fourth Thursday of the month from 3 to 6 p.m.

At any other time by appointment.

CHAPLAIN: Rev. Joseph Scherer, St. Ann's Church, Abbey Orchard Street. S.W.1. Tel.: ABBey 2895.

**WELFARE OFFICE FOR SWISS GIRLS IN GREAT BRITAIN**

11 Belsize Grove, London, N.W.3.

(Nearest Underground Station: Belsize Park)

**RECEPTION HOURS**

Tuesday, Wednesday, Thursday, Saturday  
2 p.m. to 5 p.m. or by appointment

Telephone: PRImrose 4260

**M·A·T TRANSPORT LIMITED**

FORMERLY MACHINERY & TECHNICAL TRANSPORT LIMITED

INTERNATIONAL SHIPPING & FORWARDING AGENTS

**MURRAY HOUSE, BARBICAN, LONDON, E.C.1**

Telephone: MONARCH 6040 (20 Lines)  
Telex: LONDON 28404 - MACANTECH.

Telegrams: MACANTECH, TELEX, LONDON

**ALLIED HOUSES:****BASLE**

M·A·T TRANSPORT A.G., Peter Merian Strasse 50  
PHONE: 351800. TELEX: BASLE 62216 - MATTRANS

**ZURICH**

M·A·T TRANSPORT A.G., London House, Bahnhofstrasse  
PHONE: 258994 TELEX: ZURICH 52458 - MATTRANS